



M0075640-05 (ru)
июль 2020
(Перевод: июль 2020)



Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию

Устройства связи Product Link® PLG641, PLG641V2 и PLG601 для генераторных установок

PL6 1-UP (Изделия для
контроля и управления
машинами)

Язык: оригинальные инструкции

Важные сведения по технике безопасности

Большинство несчастных случаев при эксплуатации, техническом обслуживании и ремонте изделия вызваны несоблюдением основных правил и рекомендаций техники безопасности. Часто несчастного случая можно избежать, распознав возможную опасность до того, как произойдет несчастный случай. Необходимо знать потенциальные опасности, в том числе трудовые факторы, которые могут повлиять на безопасность. Оператор должен пройти соответствующее обучение и иметь необходимые навыки, а также использовать подходящий инструмент для безопасного выполнения всех операций.

Неправильная эксплуатация, смазка, техническое обслуживание или ремонт данного изделия могут привести к возникновению опасной ситуации и стать причиной травмы или несчастного случая со смертельным исходом.

Прежде чем приступать к работе с данным изделием или к выполнению его смазки, техобслуживания или ремонта, необходимо получить разрешение на проведение подобных работ, прочитать и усвоить содержание инструкций по эксплуатации, выполнению смазки, техническому обслуживанию и ремонту.

Меры предосторожности и предупреждения об опасности изложены в настоящем руководстве и указаны в табличках, размещенных на самом изделии. Несоблюдение указаний по технике безопасности может стать причиной несчастного случая, в том числе и со смертельным исходом, жертвой которого можете стать как вы сами, так и другие лица.

Опасности обозначены аварийным символом, за которым следует предупреждающее слово ("ОПАСНОСТЬ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ"). Ниже показан аварийный символ с предупреждающим словом "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ".



Знак безопасности имеет следующее значение:

"Attention! Будьте особенно внимательны! Имеется угроза вашей безопасности.

Сообщения, расположенные под предупредительным знаком, служат для уточнения вида опасности. Эти сообщения могут быть текстом или пиктограммой.

В данном руководстве и в табличках, прикрепленных к изделию, операции, при выполнении которых может быть повреждено оборудование, обозначены надписью "ПРИМЕЧАНИЕ".

Компания Caterpillar не в состоянии предвидеть все возможные обстоятельства, представляющие потенциальную опасность. В связи с этим предупредительные знаки, рассматриваемые в данном руководстве или прикрепленные к изделию, не отображают всех возможных опасностей. Запрещается использовать изделие для работ, не предусмотренных данным документом, если не соблюдены все правила и меры по обеспечению безопасности, включая правила и требования к безопасности на объекте, которые относятся к использованию изделия в конкретной стране/регионе. При использовании оборудования, методов эксплуатации и управления, для которых отсутствует рекомендация Caterpillar, необходимо убедиться, что они безопасны для оператора и окружающих людей. Кроме того, следует убедиться в получении разрешения на проведение подобных работ и в том, что используемые способы эксплуатации, смазки, технического обслуживания и ремонта не приведут к повреждению изделия и не сделают его источником опасности.

Содержащиеся в данном руководстве сведения, технические данные и иллюстрации являются самыми последними на момент составления руководства. Технические характеристики, моменты затяжки, значения давлений, замеры, настройки регулируемых параметров, иллюстрации и прочие сведения могут быть изменены в любое время. В результате внесенных изменений, возможно, потребуется изменить порядок проведения техобслуживания изделия. Перед тем как приступить к работе, следует получить исчерпывающую и самую свежую информацию. Самую свежую информацию по данным вопросам можно получить у дилеров Cat.

ВНИМАНИЕ

При необходимости приобретения запасных частей для этого изделия компания Caterpillar рекомендует использовать оригинальные запасные части Caterpillar®.

Другие детали могут не соответствовать техническим требованиям комплектного оборудования.

При замене деталей владелец машины/пользователь должны убедиться в том, что машина все еще соответствует всем применимым техническим требованиям.

В США техническое обслуживание, замена и ремонт устройств и систем снижения токсичности отработавших газов может выполняться как специалистами ремонтной мастерской, так и физическими лицами, выбранными владельцем.

Содержание

Предисловие 5

Техника безопасности

Предупреждающие знаки и наклейки 6

Общие правила техники безопасности 7

Эксплуатация

Работа..... 8

Информация по соответствию требованиям нормативной документации

Радиочастотные приборы..... 10

Алфавитный указатель

Алфавитный указатель 18

Предисловие

Информация по сопроводительной документации

Храните данное руководство в ящике для хранения литературы в отделении оператора или в отделении для хранения на спинке сиденья.

Данное руководство содержит информацию по безопасности, инструкции по эксплуатации и рекомендации по проведению технического обслуживания.

На некоторых фотографиях и рисунках в этом документе показаны детали или приспособления, которые могут отличаться от деталей и приспособлений на приобретенном оборудовании.

Эти изменения могут быть связаны с процессом постоянного совершенствования конструкции оборудования. Некоторые изменения могут быть не включены в настоящее руководство. Прочтите, запомните информацию и храните данное руководство вместе с оборудованием.

При возникновении вопросов относительно оборудования или данного документа обратитесь к дилеру Cat.

Техника безопасности

В разделе "Безопасность" перечислены основные правила по технике безопасности. Кроме того, в разделе также определен текст и местоположение предупреждающих табличек, которые используются на машине.

Работа

Раздел по эксплуатации является руководством к действию для начинающего оператора, а также памяткой для опытного оператора. В этом разделе описаны приборы, переключатели, органы управления машиной, органы управления навесным оборудованием и приведена информация по программированию.

Раздел содержит фотографии и рисунки, подробно показывающие процедуры проверки, запуска, работы и остановки машины.

В настоящем руководстве представлены базовые приемы эксплуатации. Навыки и техника работы развиваются по мере приобретения оператором знаний о машине и ее возможностях.

Maintenance (Техническое обслуживание)

Раздел "Техническое обслуживание" содержит указания по уходу за машиной.

Техника безопасности

i08126837

Предупреждающие знаки и наклейки

Код SMCS (Код обслуживания): 7606

ОСТОРОЖНО

Не приступайте к работе на этом оборудовании, не изучив инструкции и предупреждения, приведенные в руководствах по эксплуатации и техническому обслуживанию. Несоблюдение этих указаний и предупреждений может стать причиной травмы или привести к гибели. Чтобы получить руководства по запасным частям, обратитесь к своему дилеру компании Caterpillar. Ваша безопасность зависит от вас.

ОСТОРОЖНО

Неправильная эксплуатация подъемной рабочей платформы может стать причиной серьезной травмы вплоть до смертельного исхода. Операторы должны строго выполнять свои обязанности и следовать инструкциям и рекомендациям по эксплуатации машины и подъемной рабочей платформы.

ОСТОРОЖНО

Случайный запуск двигателя может привести к травмам или гибели персонала, работающего с оборудованием.

Во избежание случайного запуска двигателя отсоедините кабель аккумуляторной батареи от отрицательной (-) клеммы. Полностью изолируйте все металлические поверхности отсоединенного конца кабеля аккумуляторной батареи, чтобы избежать контакта с другими металлическими поверхностями, что может запустить электрическую систему двигателя.

Поверните выключатель "массы" аккумуляторной батареи в положение ВЫКЛ. и заблокируйте его предохранительным фиксатором.

Разместите табличку, описанную в специальной инструкции, SEHS7332, "Do Not Operate", на пусковом переключателе и выключателе "массы" аккумуляторной батареи, чтобы сообщить персоналу о том, что проводится обслуживание машины.

Предупреждения по технике безопасности

Предупреждающая наклейка, изображенная на рис. 1, может располагаться в таком месте, как приборная панель или панель управления. Предупреждающая наклейка должна быть хорошо видна оператору во время обычной эксплуатации оборудования.

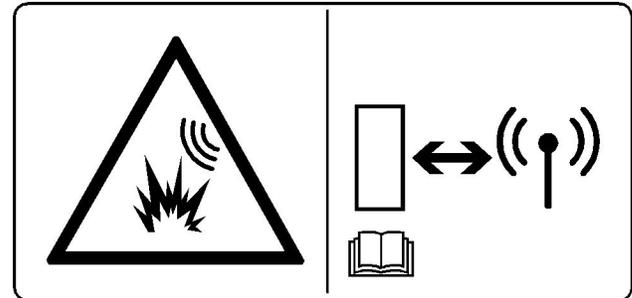


Рис. 1

g06553526

Табличка-наклейка

ОСТОРОЖНО

Эта машина оснащена устройством связи Cat® Product Link. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать помехи в электрических детонаторах, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Устройство связи Product Link должно быть выключено на расстоянии, заданном в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями. При отсутствии любых нормативных требований компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риск и определить безопасное расстояние для работы.

Под зоной взрывных работ подразумевается участок работы со взрывоопасными материалами во время закладки. Сюда также включена внешняя граница, образованная направленными взрывными скважинами.

При необходимости, отключить устройство связи Product Link компании Caterpillar можно следующими способами:

- Отключите устройство связи Product Link компании Caterpillar от основного источника питания. Для этого отсоедините жгут проводов от радиоприемника Product Link.

Другие наклейки

Наклейка, изображенная на рис. 2, может располагаться в таком месте, как приборная панель или панель управления.

Предупреждающая наклейка должна быть хорошо видна оператору во время обычной эксплуатации оборудования.

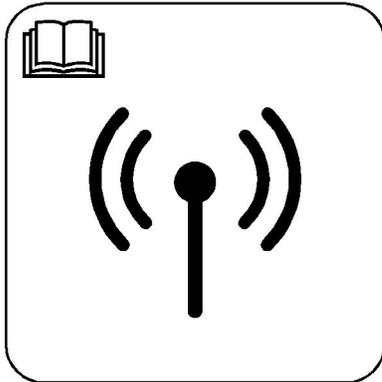


Рис. 2

g06553500

Наклейка, изображенная на рис. 2, предназначена для информирования оператора о том, что оборудование оснащено беспроводным передающим устройством. Устройство связи Product Link производства Caterpillar передает данные, касающиеся этого оборудования, его состояния и эксплуатации, через пользовательский интерфейс в компанию Caterpillar, а затем заказчикам и дилерам компании Caterpillar. Эти данные используются для повышения качества обслуживания клиентов и качества продукции и услуг компании Caterpillar. Передача информации с помощью системы связи Product Link компании Caterpillar регламентируется юридическими нормами, которые могут отличаться в том или ином регионе.

Дополнительные сведения изложены в разделах руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию, M0075640, "Operation" и руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию, M0075640, "Regulatory Compliance".

i07060201

Общие правила техники безопасности

Код SMCS (Код обслуживания): 7606

ОСТОРОЖНО

Не приступайте к работе на этом оборудовании, не изучив инструкции и предупреждения, приведенные в руководствах по эксплуатации и техническому обслуживанию. Несоблюдение этих указаний и предупреждений может стать причиной травмы или привести к гибели. Чтобы получить руководства по запасным частям, обратитесь к своему дилеру компании Caterpillar. Ваша безопасность зависит от вас.

Вступление

Этот документ является дополнением к руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования. Данный документ должен быть постоянно приложен к руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Введение

Этот документ содержит информацию о работе устройства связи Product Link компании Caterpillar.

Перед эксплуатацией или техническим обслуживанием оборудования следует обязательно изучить и понять инструкции и предупреждения, указанные в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования. Перед эксплуатацией оборудования, оснащенного устройством связи Product Link компании Caterpillar, ознакомьтесь с содержанием данного документа.

Эксплуатация

Работа

i08126836

Обзор системы

Код SMCS (Код обслуживания): 7606

Устройства PLG641, PLG641V2 и PLG601 следует монтировать в местах, защищенных от доступа посторонних.

Устройство связи Cat Product Link использует сотовую и/или спутниковую технологию передачи данных об оборудовании. Эта информация передается в компанию Caterpillar, дилерам компании Cat и владельцам машин Caterpillar. Устройство связи Product Link производства Caterpillar оснащено спутниковым приемником глобальной системы позиционирования (GPS).

Устройство связи Cat Product Link обеспечивает двустороннюю связь между оборудованием и удаленным пользователем. Удаленный пользователь может быть дилером или клиентом.

Примечание: Все устройства Product Link должны быть расположены на расстоянии более 200 mm (7.87 inch) от оператора, чтобы обеспечить соблюдение требований норм FCC по безопасности воздействия РЧ на человеческое тело.

Передача данных

Устройство связи Cat Product Link передает данные, касающиеся этого оборудования, его состояния и эксплуатации, через пользовательский интерфейс в компанию Caterpillar, а затем заказчикам и дилерам компании Caterpillar. Эти данные используются для повышения качества обслуживания клиентов и качества продукции и услуг компании Cat. Передаваемая информация может включать: заводской номер машины, данные о местонахождении машины и эксплуатационные данные, включающие, помимо прочего, коды нештатных состояний, данные по вредным выбросам в атмосферу, данные о потреблении топлива, показания счетчика моточасов, номера версий программного обеспечения и оборудования и данные об установленном навесном оборудовании.

Компания Caterpillar и (или) дилеры компании Cat могут использовать эти сведения в различных целях. Ниже дан перечень возможных вариантов использования информации:

- предоставление услуг клиенту и/или техническое обслуживание машины;

- проверка или техническое обслуживание системы Product Link;
- Наблюдение за производительностью оборудования
- помощь в техническом обслуживании машины и/или в повышении ее производительности;
- оценка или совершенствование продуктов и услуг Cat;
- соблюдение нормативных требований и действительных судебных предписаний;
- исследование рынка сбыта;
- предложение клиентам новых продуктов и услуг.

Компания Caterpillar может частично или полностью передавать собранную информацию аффилированным компаниям Caterpillar, дилерам и уполномоченным представителям. Компания Caterpillar не будет продавать или сдавать в аренду собранную информацию любым другим третьим лицам и приложит все возможные в разумных пределах усилия для сохранения конфиденциальности данной информации. Компания Caterpillar признает и уважает право клиента на конфиденциальность информации. Для получения дополнительных сведений обращайтесь к местному дилеру Cat.

Использование радиоприемников Product Link на месте проведения взрывных работ

ОСТОРОЖНО

Эта машина оснащена устройством связи Cat® Product Link. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать помехи в электрических детонаторах, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Устройство связи Product Link должно быть выключено на расстоянии, заданном в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями. При отсутствии любых нормативных требований компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риск и определить безопасное расстояние для работы.

Если требуется отключить устройство связи Cat Product Link, это можно сделать следующими способами:

- Отключите устройство связи Cat Product Link от основного источника питания. Для этого отсоедините жгут проводов от радиоприемника Product Link.

Информация по соответствию требованиям нормативной документации

Радиочастотные приборы

i08126829

Product Link (PLG601 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

ВНИМАНИЕ

Передача информации с помощью устройства связи Product Link производства Caterpillar регламентируется юридическими нормами. Эти юридические нормы могут отличаться в том или ином регионе в отношении различных факторов, одним из которых является использование определенных частот. Устройство связи Product Link производства Caterpillar можно использовать только в тех регионах, в которых соблюдены все законные требования к эксплуатации устройства связи Product Link производства Caterpillar и соответствующей коммуникационной сети.

Компания Caterpillar не несет ответственности за нарушения, (i) связанные с несоблюдением местных нормативных требований при нахождении или перемещении оборудования, оснащенного системой связи Product Link производства Caterpillar, либо (ii) связанные с местными ограничениями на передачу и обработку соответствующих данных; в этом случае компания Caterpillar оставляет за собой право приостановить передачу данных с этого оборудования.

По всем вопросам, касающимся эксплуатации системы Product Link в конкретной стране, обращайтесь к своему дилеру Cat.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

i08126833

Product Link (PLG641 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

ВНИМАНИЕ

Передача информации с помощью устройства связи Product Link производства Caterpillar регламентируется юридическими нормами. Эти юридические нормы могут отличаться в том или ином регионе в отношении различных факторов, одним из которых является использование определенных частот. Устройство связи Product Link производства Caterpillar можно использовать только в тех регионах, в которых соблюдены все законные требования к эксплуатации устройства связи Product Link производства Caterpillar и соответствующей коммуникационной сети.

Компания Caterpillar не несет ответственности за нарушения, (i) связанные с несоблюдением местных нормативных требований при нахождении или перемещении оборудования, оснащенного системой связи Product Link производства Caterpillar, либо (ii) связанные с местными ограничениями на передачу и обработку соответствующих данных; в этом случае компания Caterpillar оставляет за собой право приостановить передачу данных с этого оборудования.

По всем вопросам, касающимся эксплуатации системы Product Link в конкретной стране, обращайтесь к своему дилеру Cat.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Технические характеристики

ОСТОРОЖНО

Эта машина оснащена устройством связи Cat® Product Link. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать помехи в электрических детонаторах, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Устройство связи Product Link должно быть выключено на расстоянии, заданном в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями. При отсутствии любых нормативных требований компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риск и определить безопасное расстояние для работы.

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 1

Технические характеристики радиопередатчика		
Модель радиопередатчика	Частотный диапазон передатчика	Мощность передатчика
PLG641	824-849 МГц	Стандартное 0,5 Вт; максимальное 2 Вт
	880-915 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1850 МГц - 1910 МГц	
	1920 МГц - 1980 МГц	
	2110-2170 МГц	

Таблица 2

Рабочее напряжение и потребление тока		
Модель	Диапазон напряжений	Максимальное потребление тока
PLG641	9-32 В	500 мА

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.

- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы устройства.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. При несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации оно может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и радиоприемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Декларация о соответствии для стран Европейского Союза

Таблица 3

CATERPILLAR®

Заявление о соответствии требованиям ЕС

Производитель несет единоличную ответственность за истинность этого заявления о соответствии.

Нижеподписавшийся представитель производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
США

настоящим заявляет, что оборудование, описанное ниже:

Product Link PLG641, телематическое устройство сотовой связи:

Торговая марка: Caterpillar

Модель: PLG641

Номер по каталогу: 491 - 7590

Номер антенны по оборудованию: 491–7590 использует 491–9576 (GSM), 389–0463 (GPS)

соответствует требованиям применимых единых стандартов Европейского союза:

Директива 2014/53/EU

Директива 2011/65/EU

Соответствие подтверждается соблюдением применимых требований следующих документов:

Процедура подтверждения соответствия: _____ приложение II, приложение III, _____ приложение IV

2014/53/EU:	Низковольтное электрооборудование (раздел 3.1a):	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
		EN 62311:2008
	Электромагнитная совместимость (раздел 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1
		EN 301 489-19 V2.1.0
		EN 301 489-52 V1.1.0
	PC (раздел 3.2)	EN 301 511 V12.5.1
		EN 301 908-1 V11.1.1
		EN 301 908-2 V11.1.2
		EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	Директива ЕС по ограничению использования опасных веществ (RoHs):	EN 50581:2012

Название уполномоченного органа: CETECOM GmbH

Номер уполномоченного органа: 0680

Номер сертификата о проверке: M17–0148–02–TEC

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 16apr2019

i08159071

Product Link (PLG641V2 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

ВНИМАНИЕ

Передача информации с помощью устройства связи Product Link производства Caterpillar регламентируется юридическими нормами. Эти юридические нормы могут отличаться в том или ином регионе в отношении различных факторов, одним из которых является использование определенных частот. Устройство связи Product Link производства Caterpillar можно использовать только в тех регионах, в которых соблюдены все законные требования к эксплуатации устройства связи Product Link производства Caterpillar и соответствующей коммуникационной сети.

Компания Caterpillar не несет ответственности за нарушения, (i) связанные с несоблюдением местных нормативных требований при нахождении или перемещении оборудования, оснащенного системой связи Product Link производства Caterpillar, либо (ii) связанные с местными ограничениями на передачу и обработку соответствующих данных; в этом случае компания Caterpillar оставляет за собой право приостановить передачу данных с этого оборудования.

По всем вопросам, касающимся эксплуатации системы Product Link в конкретной стране, обращайтесь к своему дилеру Cat.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Технические характеристики

ОСТОРОЖНО

Эта машина оснащена устройством связи Cat® Product Link. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать помехи в электрических детонаторах, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Устройство связи Product Link должно быть выключено на расстоянии, заданном в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями. При отсутствии любых нормативных требований компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риск и определить безопасное расстояние для работы.

Приведенные технические характеристики устройства связи PLG641V2 помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местного законодательства.

Таблица 4

Технические характеристики радиопередатчика		
Модель радиопередатчика	Частотный диапазон передатчика	Мощность передатчика
PLG641V2	824-849 МГц	Не более 6 Вт
	869-894 МГц (космос-Земля)	
	1710-1785 МГц	
	1850-1910 МГц (Земля-космос)	
	1930-1990 МГц (космос-Земля)	
2110-2115 МГц (космос-Земля)		

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство рассчитано на эксплуатацию с перечисленные ниже антеннами.

Совместимые антенны:

- 588 - 9248 Антенна в сборе с жестким креплением
- 589 - 1358 Антенна в сборе с креплением на клейкой основе

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.

- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Декларация о соответствии для стран Европейского Союза

Таблица 5

CATERPILLAR®

Заявление о соответствии требованиям ЕС

Производитель несет единоличную ответственность за истинность этого заявления о соответствии.

Нижеподписавшийся представитель производителя:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
США

настоящим заявляет, что оборудование, описанное ниже:

Product Link PLG641V2 (для стран ЕС), телематическое устройство сотовой связи

Торговая марка: Caterpillar

Модель: PLG641V2 (для стран ЕС)

Номер по каталогу: 569 - 3109

Антенна: 588-9247

соответствует требованиям применимых единых стандартов Европейского союза:

Директива 2014/53/EU

Директива 2011/65/EU

Соответствие подтверждается соблюдением применимых требований следующих документов:

Процедура подтверждения соответствия: Приложение II, _____ Приложение III, _____ Приложение IV

Директива	Статья	Применимый стандарт
Директива по радиооборудованию 2014/53/EU	Директива о низковольтном оборудовании (п. 3.1а):	EN 62311:2008
		EN 62368-1:2014/AC:2015
	Директива по ЭМС (п. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.3
		EN 301 489-19 V2.1.1 EN 301 489-52 V1.1.0 EN 55035:2017
Директива о радиооборудовании (п. 3.2):		EN 301 908-1 V11.1.1
		EN 301 908-2 V11.1.2
		EN 301 908-13 V11.1.2
		EN 301 511 V12.5.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	Директива ЕС по ограничению использования опасных веществ (RoHs):	EN 50581:2012

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Product Manager

Place: Peoria, IL

Date: 28may2020

Алфавитный указатель

В

Важные сведения по технике безопасности.....	2
--	---

И

Информация по соответствию требованиям нормативной документации.....	10
--	----

О

Обзор системы.....	8
Использование радиоприемников Product Link на месте проведения взрывных работ	8
Передача данных.....	8
Общие правила техники безопасности	7
Введение	7
Вступление	7

П

Предисловие	5
Информация по сопроводительной документации	5
Работа	5
Техника безопасности	5
Maintenance (Техническое обслуживание).....	5
Предупреждающие знаки и наклейки	6
Другие наклейки.....	7
Предупреждения по технике безопасности	6

Р

Работа.....	8
Радиочастотные приборы.....	10

С

Содержание	4
------------------	---

Т

Техника безопасности	6
----------------------------	---

Э

Эксплуатация.....	8
-------------------	---

Р

Product Link (PLG601 (при наличии)).....	10
Product Link (PLG641 (при наличии)).....	10
Декларация о соответствии для стран Европейского Союза	12
Примечания по сертификации.....	11
Технические характеристики	11
Product Link (PLG641V2 (при наличии)).....	14
Декларация о соответствии для стран Европейского Союза	16
Примечания по сертификации.....	14
Технические характеристики	14

Сведения об изделии и дилере

Примечание: Расположение табличек с обозначением изделия см. в разделе “Идентификационный номер изделия” в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Дата поставки: _____

Сведения об изделии

Модель: _____

Идентификационный номер изделия (PIN): _____

Серийный номер двигателя: _____

Серийный номер коробки передач: _____

Серийный номер генератора: _____

Серийные номера навесного оборудования: _____

Сведения о навесном оборудовании: _____

Номер оборудования заказчика: _____

Номер оборудования дилера: _____

Сведения о дилере

Наименование: _____ Отделение: _____

Адрес: _____

Отделы дилера

Номер телефона

Часы работы

Сбыт: _____

Запчасти: _____

Сервис: _____



M0075640
©2020 Caterpillar
Все права сохранены.

CAT, CATERPILLAR, слоган LETS DO THE WORK, их соответствующие логотипы, «Caterpillar Yellow», маркировка техники «Power Edge» и Cat «Modern Hex», а также идентификационные данные корпорации и ее продукции, используемые в данной публикации, являются товарными знаками компании Caterpillar и не могут использоваться без разрешения.